

50 Años de la Entronización de la Residencia Sanitaria Nuestra Señora de Aránzazu

9 de septiembre de 1964 – 9 de septiembre 2014

Se van a cumplir los 50 años, el día 9 de septiembre de la Entronización de la Virgen de Aránzazu en la Residencia Sanitaria Nuestra Señora de Aránzazu del Seguro Obligatorio de Enfermedad (S. O. E.).

Se realizó con una procesión solemne llevando la imagen de la Virgen, que hoy se conserva en la capilla del Hospital Universitario Donostia.

Según reza en el artículo del Diario Vasco del 10 de septiembre de 1964, en la reseña de la página 2, que nos cuenta:



FOTO 001 Talla de la Virgen de Aránzazu 1964 (1)

Entronización de la Imagen de la Virgen de Aránzazu en la Clínica del Seguro de Enfermedad

Ayer por la tarde el Señor Obispo de la Diócesis (Lorenzo Bereciartua Balerdi) presidió el acto de introducción de la imagen de Nuestra Señora de Aránzazu en la Residencia del Seguro de Enfermedad. Monseñor Bereciartua bendijo la imagen en el acto que se celebró en el jardín de la Residencia, siendo trasladada procesionalmente a la hornacina donde fue colocada. A continuación fue oficiada una misa con la que dieron fin los piadosos actos organizados por el Consejo Provincial de la Delegación del Instituto Nacional de Previsión.



FOTO 002 Talla de la Virgen de Aránzazu 1964. Recorte Diario Vasco 10/9/1964

Entronización en la Residencia Sanitaria Nuestra Señora de Aránzazu

Programa – Recuerdo

De la solemne Entronización en la Residencia Sanitaria del Seguro Obligatorio de Enfermedad (S. O. E.) de Nuestra Señora de Aránzazu, Patrona Titular de aquélla y de Guipúzcoa, el día 9 de Septiembre de 1964.

Día 31 de Agosto de 1964

Comenzará la Novena a nuestra Patrona, a las cinco y media de la tarde, todos los días.

Se iniciará con el Santo Rosario, ofreciéndose en cada misterio especiales intenciones, particularmente por los enfermos, y cantos populares tradicionales, dedicados a nuestra Excelsa Patrona.

En el Triduo final predicará el conocido orador sagrado Padre Lasa, franciscano.

Asistentes al acto de Entronización

En la procesión se encontraban el Director Médico **Alfonso Ugalde Aguirrebengoa**, el Administrador general **Manuel Sanz Marcobal**, la Directora de Enfermería e Instructora Jefa de la Escuela de Enfermeras **Silvia Fernández-Pinedo Pradas**, la Madre Superiora de las Hijas de la Caridad, Autoridades civiles y militares y personal sanitario y no sanitario de la reciente y nueva Residencia Sanitaria Nuestra Señora de Aránzazu, así como una representación de las futuras alumnas de enfermería de la primera promoción de A. T. S. Femenino de ese mismo año.

La Escuela de A. T. S. Femenino, se crea por la Orden ministerial de 4 de agosto de 1953, que resolvió autorizar la creación oficial de la Escuela Oficial de Ayudantes Técnicos Sanitarios Femeninos del Seguro Obligatorio de Enfermedad, establecida en la Residencia Sanitaria “Nuestra Señora de Aránzazu”, en San Sebastián, y dependiente de la Facultad de Medicina de la Universidad de Valladolid.

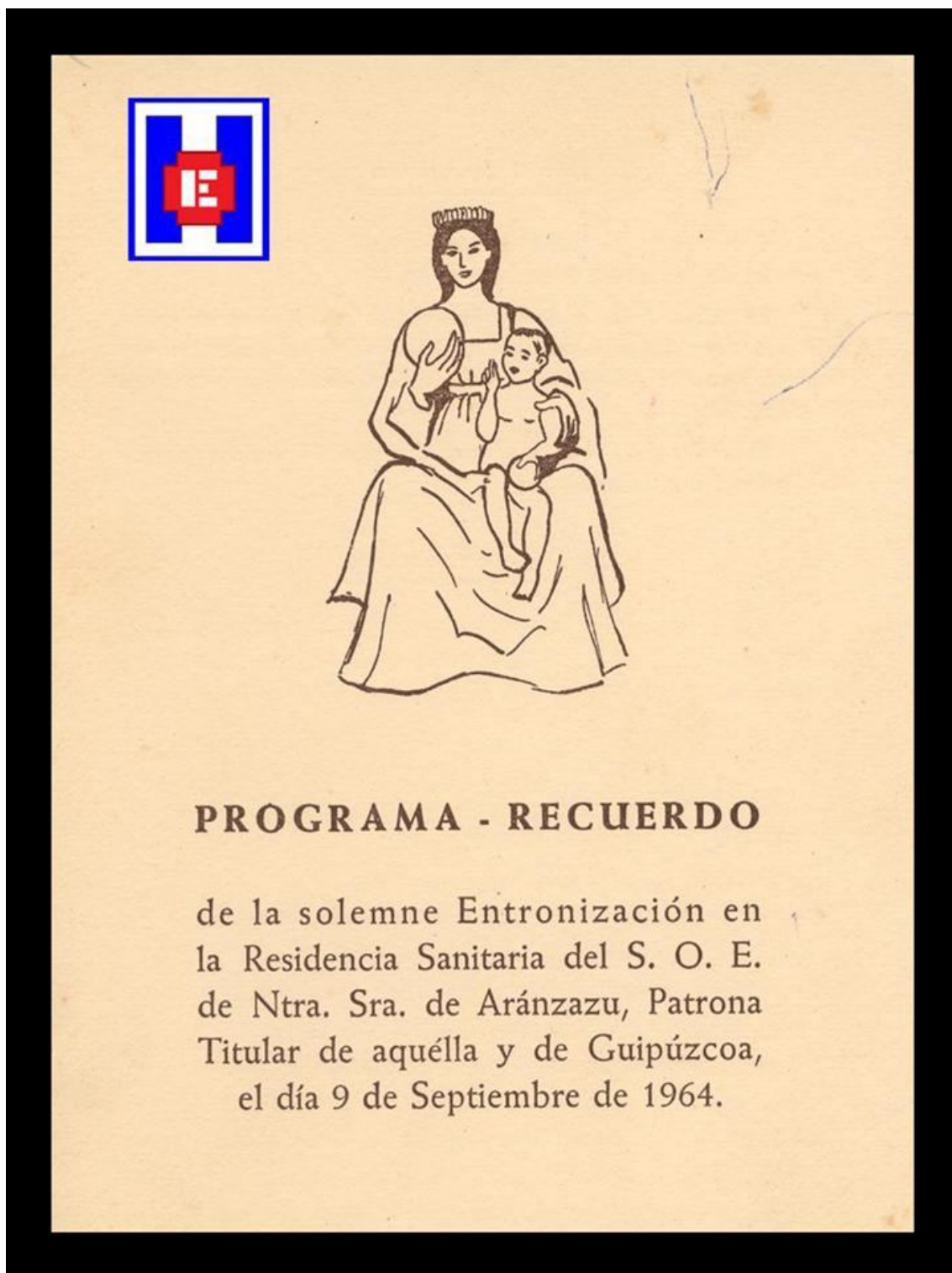


FOTO 003 Dibujo de la Virgen de Aránzazu del Programa-Recuerdo

Día 9 de Septiembre de 1964

A las seis de la tarde, bendición de la Imagen en el jardín, por el Excelentísimo y Reverendo Señor Obispo de la Diócesis Don Lorenzo Bereciartua Balerdi, y a continuación, Procesión, Entronización solemne y Misa con el capellán Paulino Goitia.

Las canciones que se interpretaron en la Entronización solemne y la Misa:

Cantos para estos actos

Del cielo ha bajado la madre de Dios
Cantemos el Ave a su Concepción. Ave, ave...

La Virgen bendita sonrío de amor
Cuando oye a sus hijos tan grata canción. Ave, ave...

Tus hijos imploran su fiel protección
Escucha, Señora, su ardiente oración. Ave, ave...

De luz rodeada y eterno esplendor,
La Reina del Cielo así apareció. Ave, ave...

Yo soy la hermosura que a Dios cautivó,
Yo soy toda Pura en mi Concepción. Ave, ave...



FOTO 004 El Obispo Lorenzo Bereciartua Balerdi, Director y acompañantes

Otra canción

Arantzazuko Ama Birjiña

Zeruko erregin aundia,
Kendu pekatu danen arantzak,
Eman Jaunaren grazia,

Agur zeruen edertauna,
Arrosa zuri gorria,
Apaindurien lore bikañez
Jaungoiko berak jantzia.

Otra canción

Adiós, adiós ¡oh Madre! Refugio del mortal
En gracia concebida, sin mancha original,
Tus ojos compasivos sobre este pueblo ten
Y ruega por nosotros a Cristo nuestro Bien (bis).

Adiós, Madre querida, Lucero celestial,
Los ángeles rodean tu trono Virginal.
A Ti nuestra esperanza, consuelo del mortal,
Pedimos que nos mires con amor maternal (bis).

Despedida

Agur Jesusen Ama, Birjiña maitea,
Agur itxasoko Izar dizdiratzallea.
Agur zeruko Eguzki pozkidaz vetea,
Agur pekatarien kaia ta estalpea (bis).

Bañan Zugandik alde biotzak ezindu,
Zuregana dijoa, Zugan bizi nai du,
Birjiñ paregabea bedeinka nazazu,
Agur Ama nerea, agur, agur, agur (bis).

Agur, agur, agur María
Agur, agur, guztiz garbia.

Pasos que se dieron para la Entronización

- 1.- Preparación para la entronización.
- 2.- Bendición de la Residencia Sanitaria.
- 3.- Bendición de la imagen de la Virgen de Aránzazu.
- 4.- Entronización de la imagen de la Virgen de Aránzazu.
- 5.- Rezo del Credo.
- 6.- Palabras o mensaje de quien preside la entronización.
- 7.- Fórmula de consagración.

8.- Oración por los ausentes y fallecidos.

9.- Consagración de los niños.

10.- Bendición final. (*Nota: los pasos 2 y 3 sólo se realizan en presencia de un sacerdote*).



FOTO 005 Asistentes al acto

Fórmula de la Consagración. (Aprobada por San Pío X para la entronización de la Virgen de Aránzazu)

Oh Dios, que en la santísima Virgen de Aránzazu, has dado a tu Iglesia, que peregrina en este mundo, una imagen de la gloria futura a la que espera llegar, haz que tus fieles, que han elaborado esta imagen de la santa Virgen de Aránzazu, alcen confiadamente sus ojos hacia ella, que resplandece como modelo de virtudes para todo el pueblo de tus elegidos.

Jesucristo, nuestro Señor.

Amén

Conclusión del rito

El Dios, que en su providencia amorosa quiso salvar al género humano por el fruto bendito del seno de la Virgen de Aránzazu, os colme de bendiciones (Amén).

Que os acompañe siempre la protección de la Virgen de Aránzazu, por quien habéis recibido al Autor de la vida. (Amén).

Y a todos vosotros, enfermos trabajadores y familiares, reunidos hoy con devoción, el Señor os conceda la alegría del Espíritu y los bienes de su reino. (Amén).

Y la bendición de Dios todopoderoso, Padre, Hijo + y Espíritu Santo, descienda sobre vosotros. (Amén).

Terminando la misa

Con el canto Agur Jesusen Ama.

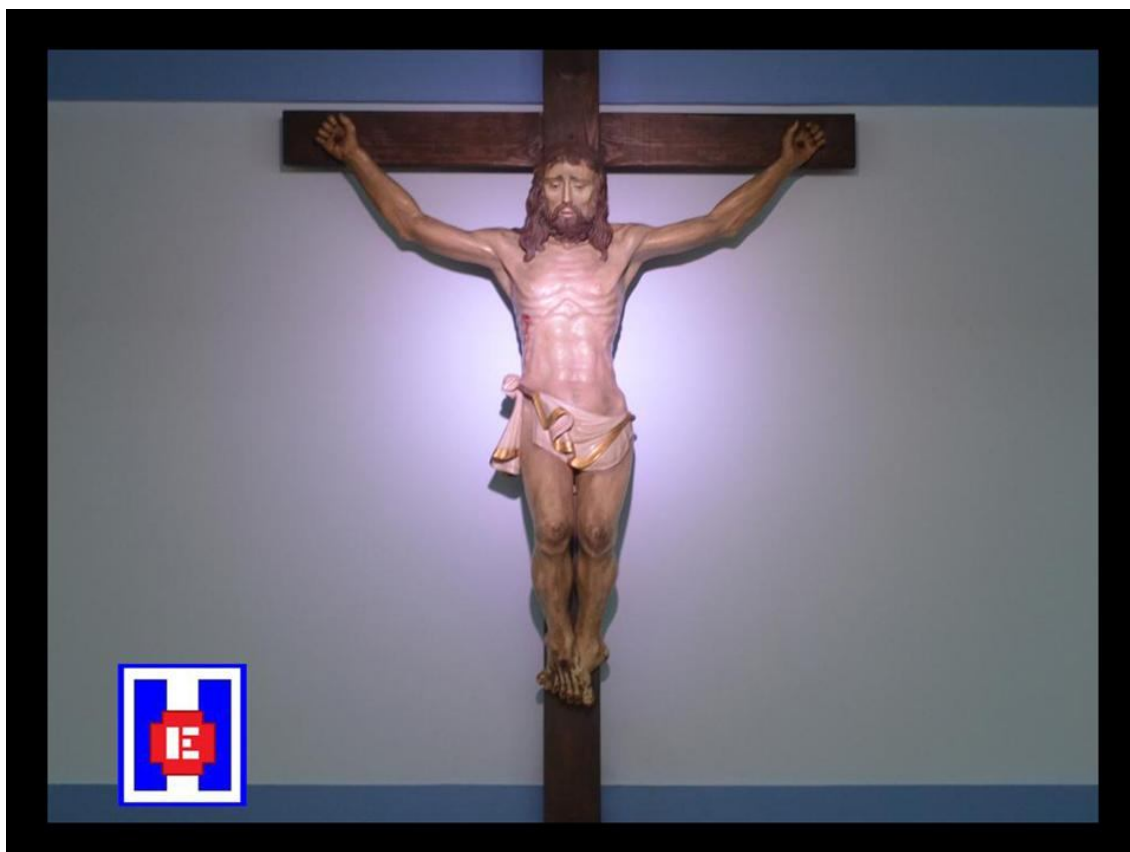


FOTO 006 Cristo Crucificado (2)

Cincuentenario 2014

Seria bonito que el 9 de septiembre a las 18 horas, aunque no se pueda hacer la procesión como antaño, se celebre una Misa en la capilla, a la misma hora que hace 50 años y presidida por el señor Obispo de la Diócesis de San Sebastián Don José Ignacio Munilla Aguirre, con el capellán del Hospital Universitario Donostia, con las direcciones del mismo y con los trabajadores que quieran asistir al cincuentenario de la Entronización de la Virgen de Aránzazu en el hoy Hospital Universitario Donostia.

TALLA DE LA VIRGEN DE ARÁNZAZU 1964

Es una imagen, realizada en escayola, copia de la imagen que se encuentra en el Santuario de Nuestra Señora de Aránzazu en Oñate (1).

CRISTO CRUCIFICADO

El Padre Abad Pedro Alonso de la Abadía del Monasterio de Silos, les regaló a la Comunidad de las Hijas de la Caridad de la Residencia Sanitaria Nuestra Señora de Aránzazu el Cristo crucificado que se encuentra en la capilla del hoy llamado Hospital Universitario Donostia (2)

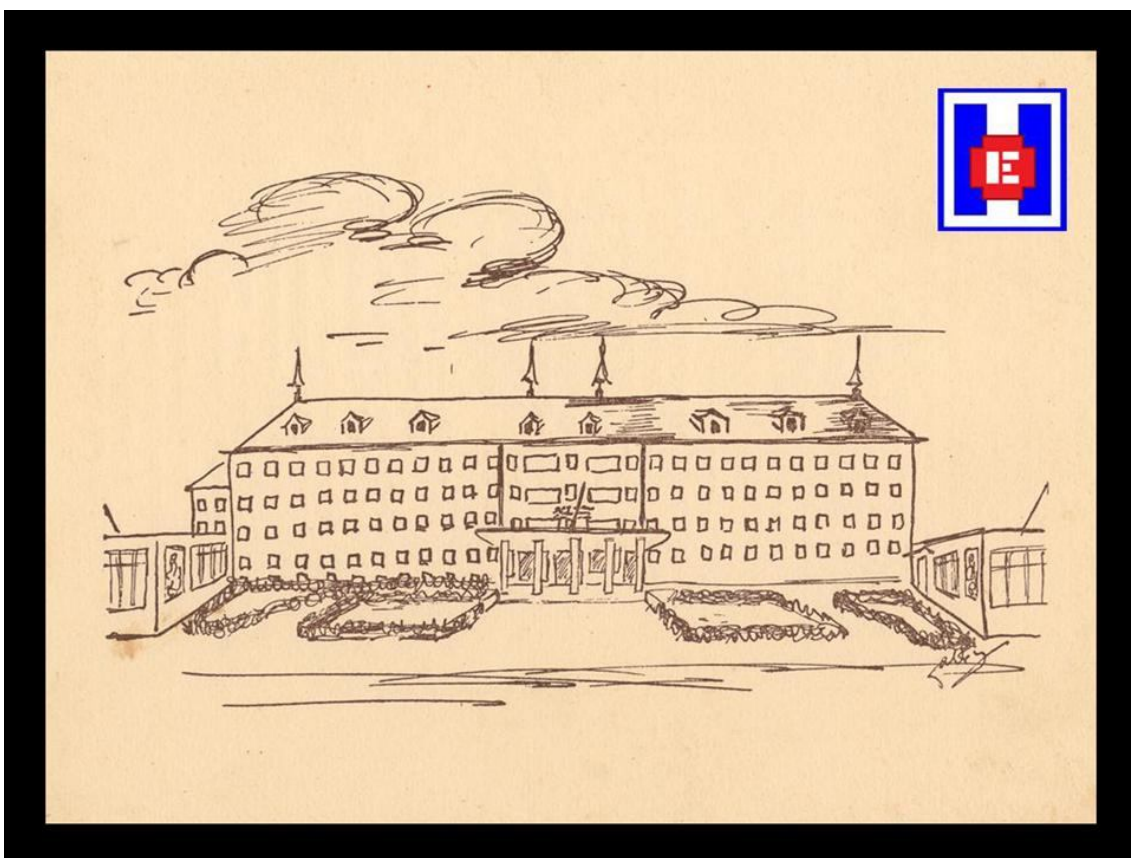


FOTO 007 Dibujo de la Residencia de Nuestra Señora de Aránzazu del Programa

La Imagen del Santuario de la Virgen de Aránzazu, Oñate. Gipuzkoa

La imagen de la Virgen es una talla en piedra de perfil gótico de diseño simple. En su mano derecha tiene una bola simbolizando el globo del mundo y con la izquierda sostiene al niño que se sienta en la pierna del mismo lado algo sentado. Mide 36 centímetros y pesa 9 kilogramos. Describen el rostro de la imagen como el de una “aldeana sana de ancho cuello y generoso pecho”. El niño no está tan bien trabajado como la figura principal; tiene un aire bizantino y lleva un fruto en su mano izquierda. Suele presentarse sobre un tronco de espino blanco y con un cencerro a su lado.

En la leyenda que describen en 1571 Esteban de Garibay y en 1648 el franciscano Gaspar de Gamarra nos relatan: “*Un pastor llamado Rodrigo de Balzategui descubrió una pequeña imagen de la Virgen con el niño en brazos, escondida en una mata de espinos, junto a un cencerro*”. Al verla habría exclamado: ¡*Arantzazu*!?, que quiere decir “¡*en los espinos, tú!*!”.

AGRADECIMIENTO

Padre Alfredo de la Abadía del Monasterio de Silos (Burgos)

Fernando Villa Libarona. Párroco de San Pío X.

Kizkitza Mujika.

Servicio Religioso del Hospital Universitario Donostia
Manolo Odriozola. Capellán
Esteban Munilla Aguirre. Capellán
Juan Ignacio Larrea. Santuario de Nuestra Señora de Aránzazu. Oñate. Gipuzkoa
Obispado de San Sebastián
Tina de Liras
Izaskun Arratibel



FOTO 008 Capilla 1964 (arriba). Capilla 2014 (abajo)

BIBLIOGRAFÍA

Programa Recuerdo de la Solemne Entronización en la Residencia Sanitaria del S. O. E. de Nuestra Señora de Aranzazu, Patrona Titular de aquella y de Guipúzcoa, el día 9 de Septiembre de 1964

Diario Vasco, 10 de Septiembre de 1964. Reseña, página 2.

AUTOR:

Manuel Solórzano Sánchez

Diplomado en Enfermería. Servicio de Traumatología. Hospital Universitario Donostia de San Sebastián. Osakidetza- Servicio Vasco de Salud

Colegiado 1.372. Ilustre Colegio de Enfermería de Gipuzkoa

Miembro de Enfermería Avanza

Miembro de Eusko Ikaskuntza / Sociedad de Estudios Vascos

Miembro de la Red Iberoamericana de Historia de la Enfermería

Miembro de la Red Cubana de Historia de la Enfermería

Miembro Consultivo de la Asociación Histórico Filosófica del Cuidado y la Enfermería en México AHFICEN, A.C.

Miembro no numerario de la Real Sociedad Vascongada de Amigos del País. (RSBAP)

masolorzano@telefonica.net

ENFERMERÍA AVANZA

50 Años de la Entronización de la Residencia Sanitaria Nuestra Señora de Aranzazu. 9 de septiembre de 1964 – 9 de septiembre 2014. Publicado el lunes día 25 de agosto de 2014

<http://enfeps.blogspot.com.es/2014/08/50-anos-de-la-entronizacion-de-la.html>